



SGZP Schweizerische Gesellschaft für Zerstörungsfreie Prüfung
ASEND Association Suisse des Essais Non Destructifs
ASPND Associazione Svizzera delle Prove Non Distruttive
SSNT Swiss Society for Nondestructive Testing



ZERTIFIKAT

CERTIFICATE CERTIFICAT

Gestützt auf die «Richtlinie für die Qualifizierung und Zertifizierung von Personal der zerstörungsfreien Prüfung» (Ausgabe 2020, Rev. 0), erteilt die Schweizerische Gesellschaft für Zerstörungsfreie Prüfung

Based on the guideline «Richtlinie für die Qualifizierung und Zertifizierung von Personal der zerstörungsfreien Prüfung» (2020 ed, Rev. 0), the Swiss Society for Nondestructive testing grants to

En vertu de la directive «Richtlinie für die Qualifizierung und Zertifizierung von Personal der zerstörungsfreien Prüfung» (Ed. 2020, Rev. 0), l'Association Suisse des Essais Non Destructifs accorde à

Pascal Friedli

geboren am **26.01.1980**
date of birth
né(e) le

SGZP Register Nr. **4458**
SSNT Registration N°
N° d'immatriculation ASEND

die Zertifizierung für
the certification for la certification pour

Prüfverfahren und Stufe
NDT method and level
Méthode de contrôle et niveau

Sichtprüfung VT 1&2

Industriesektoren *)

Herstellung (M)
Dienstleistungsprüfung bei Fertigung und Instandhaltung, eingeschlossen Herstellung (S)
Luft- und Raumfahrt (A)

Industrial sectors *)

Manufacturing (M)
Pre- and in-service testing which includes manufacturing (S)
Aerospace (A)

Secteurs industriels *)

Fabrication d'équipements (M)
Essais avant et en cours d'exploitation d'équipements, qui comprend la fabrication (S)
Aérospatiale (A)

nach der Norm
based on the standard
en vertu de la norme

SN EN ISO 9712

Gültigkeit der Zertifizierung
Validity of the certification
Validité de la certification

Gültig von 2021-05-25 bis 2026-05-24

Schweizerische Gesellschaft für Zerstörungsfreie Prüfung, Akkreditierungsnummer: SCESe 0018
Swiss Society for Nondestructive Testing, Accreditation number: SCESe 0018
Association Suisse des Essais Non Destructifs, Numéro d'accréditation: SCESe 0018

CH-8600 Dübendorf,

31.05.2021

der Zertifizierungsbeauftragte:
the authorized person for certification:
le chargé de certification:

R. Klieber

P. Friedli

Unterschrift des Inhabers
Signature of holder Signature du titulaire

*) Produkte/Products/Produits:

c Gussstücke Castings Pièces moulées	f Schmiedestücke Forgings Pièces forgées	w geschweisste Produkte Welds Soudures	t Rohre und Rohrleitungen Tubes and pipes Tubes et tuyauteries	wp Walzerzeugnisse Wrought products Produits corroyés
--	--	--	--	---

Beanstandungen gegen den Zertifikatsinhaber im Kompetenzbereich des Zertifikates sind der SGZP zu melden.

Das Zertifikat ist Eigentum der SGZP.

Status: Erstzertifikat

Dieses Zertifikat kann im ausgewiesenen Geltungsbereich zum Nachweis der Billigung gemäss Art. 4 und Anhang I, Punkt 3.1.3 der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU verwendet werden.